

光緒二十五年 五月十九日 已亥

### 論中國產鐵之日盛

粟米者民之司命也金銀者民之通貨也二者具民途可以衛其生乎未也農無一耜一鋤一鋸則無以爲耕鑿之資工無一鑄一鑿一鑿一鑿則無以爲攻錯之用古之善謀國者知鐵之爲用廣而獲利薄也爲之彈力以經營之觀桓公問地數於管仲仲之言曰地之東西二萬八千里南北二萬六千里其出銅之山四百六十七山出鐵之山三千六百九山夫以鐵之產其數較銅多至倍蓰百倍非廣爲採鑿曷克臻此自後漢置鐵官唐設冶場鼓之鑄之精蘊畢獻鐵之爲利不亦廣哉邇者環球各邦尤恃鐵爲立國根本火輪舟車縱橫寰中究其所用無非鐵也堅槍利砲騰踴域外考其所資亦無非鐵也故出鐵愈多者其國愈強鍊鐵愈精者其國愈富當閱西報英法德俄美各國近年出鐵增至四兆三十二萬八千餘噸於地球各國鐵業幾佔三分之二其餘德美俄法奧瑞奧比時加拿大印度等處亦皆精益求精蒸蒸日上若非此不足以強國富民者中國鐵礦之盛本甲於五洲西人亦嘖嘖稱羨稱之然因開採未得其宜化驗未得其法以心志未齊一資本未能擴充以是三十年來雖朝野未嘗不留意於此而著有成效者殊寥寥惟湖北漢陽一廠開爐攻鍊出鐵日多而曩者又因艱於得煤建議停止幸當事者不爲所惑竭力維持不致將大利自行閉塞今者鐵政局與日本國家訂立合同云日本各年購大治鐵礦局鐵質以五萬噸爲率定價鐵一噸計銀二元即在揚子江附近口岸交卸所訂合同以五年爲期并請在中國建一公廠以便管理煤鐵之日員居住夫日本近來亦頗講求礦務其主大之製鐵所每年可出鐵五十萬噸數亦不爲不多然猶必向中國訂購者豈非中國之鐵質性純良治鍊精粹足合製造之用哉或曰中國方今正圖自強蘆漢鐵路既已開築各省支路亦次第肇興所需鐵路軌爲數必鉅其餘槍砲船械每歲用鐵尤多區區漢陽一廠供本國所用尤虞竭蹶更何可借諸外人不知中國山川蘊蓄頗多未洩特以精於礦學者尠故未能盡行開採且內地鐵路未興即開出之後營運尤多不便以是鐵業未能繁盛他日各處鐵路告竣輪車四通八達又應於礦學研究極精開挖日衆則自用之外售諸東西洋各國地球鐵業之盛安見中國不首屈一指哉嗟乎自中外通商以來中國每歲漏卮不知數千億幾至巧應所不能算從前尚有絲茶各項稍籌抵制年來絲商茶商又皆相率虧折有一蹶不振之勢大地利源涸洩外洩念及此良可寒心今幸鐵業日見繁盛煤之銷路亦日見推廣竟有運至美國者西人謂數年後太平洋一帶所需之煤將盡仰給中國語雖不足爲憑亦可見西人驚異之情與推服之殷矣苟得中國加意振興及時補救失之東隅者亦何難收之桑榆哉涉筆及此不禁拭目俟之

○法國前議招人爲樞密院諸員十六日勞打電音言現經哇老的老疏招得呀釐勿提督爲兵部大臣 釐加司爲外務大臣 爾蘭爾申爲海部大臣 爾加拉噠士爲總理各屬大臣 美拉蘭爲禮部大臣 摩拜爲工部大臣而哇老的老疏自承內務大臣之任云○又云英員免堪欲乞該國議院許其請四百萬金磅爲防衛各屬之用該員業經將支銷節畧分款呈列內中有十三萬磅爲經理中國威海衛之用云○又云威海衛擬由英步軍二隊招募華軍六隊英大炮軍一隊華大炮軍一隊另有機器師及地圖師等云○又言彭亨參政司吉里弗在英京各屬會館演說英所保護南洋來由各屬情形是日主席爲前助督士蔑此外尚有現任此助參政司得里查前在吡叻參政司沙魯者在座吉君起而陳說馬來由之地近來盛旺有不可抑壓之勢皆緣前助督吉勒委路士蔑數人及現任總參政瑞珍咸治平之力彼巫來由族得就於教化亦實爲此數員開晴所謂進進獲獲於禮義者也

### 目錄

- 論中國產鐵之日盛
- 英電譯錄
- 一樹數用
- 商務要言
- 擬承毛釐
- 小火輪
- 浙省籌防
- 選錄京報
- 各行告白
- 英電譯錄
- 愚得可笑
- 洋員月薪
- 夢中逐賊
- 各行告白
- 選員告示
- 域多利義學記
- 三都島築路
- 稟願笑談
- 各貨行情
- 會長仙逝
- 日索租界
- 和濟公司
- 總須斟酌
- 輪船行期

### 荷蘭美而委實杞酒發兌

啓者本公司由歐洲辦到頂上委實杞酒久已遠近馳名 諸君凡經採沽者莫不交口稱揚其善蓋此酒係選擇精料名手製成氣味甘美清香大異常品飲之不徒消渴生津潤顏暢氣且能調陰陽補元氣除百病祛諸邪經驗多年並非虛語倘蒙 諸商惠顧請到上庫街門牌第二合七號本公司面商此佈

代理人 吡叻公司謹啓

### 乾元保險有限公司

啓者本公司開在檳城土庫街門牌第二拾四號於西一千八百八拾五年七月拾號紀錄存案遵照一千八百八拾六年 國家所定保安章程辦理專保輪船來往各貨物保費甚相宜倘蒙諸商翁惠顧請移玉到本公司面商可也謹此佈聞

茲將本公司第十四屆所舉總理協理各員芳名臚列於左

協理 林錦祥翁 林山河翁 林調性翁  
 邱銜赤翁 許如琢翁 楊維岳翁 林錦傳翁  
 林長輝翁 蔡有格翁 陳謙溫翁 林文賴翁  
 林鑑堂翁 陳錦慶翁 楊玉吉翁 謝有義翁  
 總理謝德泰翁 管銀吳寬量翁  
 查賬康亦山翁 律師魯服及律示

乾元公司謹白

### 招鹽

啓者本公司自辦亞安南及包庄吉寧等處烏白食鹽俱選精潔貴賤依時有無明告不敢隱混應鼎以圖射利致貽魚目混珠之請特設鹽棧在井水港橋邊以便駁船牛車上落所費甚廉諸君賜顧請到中街亞南號 緞羅申街承珍南號 萬通號 港仔口街順泰號 打鐵街瑞和號 社尾街珍祥號 珍記棧 過港仔街順昌號 開恒美相商或外埠要採買可以函詢均能代寄無差決不食言此佈

大清光緒戊戌年瓜月初一日

### 保險廣告

啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速 諸君賜顧請至土庫街二拾五號門牌本號面議保費極廉特此佈聞

代理人 吡叻公司謹啓

### 金獅牌藥房

啓者本藥房有新到方靈辟疫藥水由英神家著名醫師考驗此藥水真正妙品能防瘟疫杜絕疔毒實有再造不世之功本藥房日擊時艱心存憫惻故備此藥水以治汚穢之氣氣味清香清自無疫癘患患必將藥水用法聲明以藥水一份透清水一百份於屋內遍灑凡有脚池穢濕井水溝之處每日均灑一次免受疫氣之患此藥水並無絲毫毒氣盡可放心取用如有不能識文字者請至 土庫街豐美號隔隣門首懸有金獅牌牌氏脫藥房內現閱英國神家著名醫師考驗成讚此藥水功能清淨辟穢之氣便能詳悉倘苦不曉英文文字至土庫街內亦能明晰詳告諸君光顧早臨是幸謹將藥水價數列明

萬年池罐每打五角 鐵桶貯有二牙蘭每桶四元

大英一千八百九十九年六月六號 金獅牌藥房謹啓

### 新海峽拍賣館

啓者本館有承領禮伸專理拍賣諸事兼代理買賣屋宇并能按價凡有貨物欲拍賣或買或賣本館即能代理所有事項三日內便能交楚倘蒙諸商翁 賜顧者請到港仔口街五十六號門牌便是特此佈聞

光緒己亥年三月廿二日  
 英一千八百九十九年五月一號

本館主人 謝德泰 拍賣及理事人 勿勿謹啓

### 狗頭標蜜酒出售



### 保安

啓者本號由歐洲自辦上等狗頭標蜜酒來檳出售其酒氣味清香且能補血氣壯筋骨茲將標頭印出倘蒙 諸商翁賜顧請細認此標爲記庶不致誤謹此佈聞

代理人 吡叻公司謹啓

### 檳榔嶼

啓者本號代賣檳榔嶼貨所費甚廉 諸君如有貨物要售請到土庫街萬裕興對面第五十二號門牌相商特此佈聞

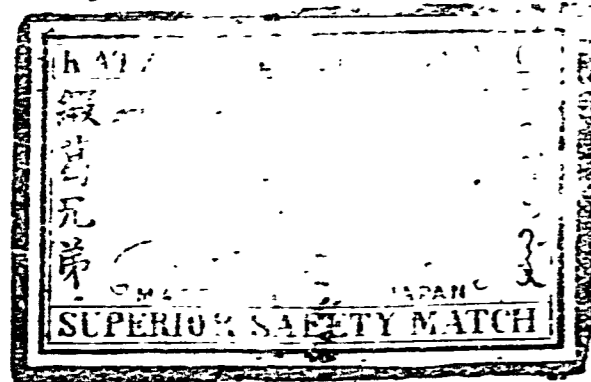
本館主人 許永興啓

# 售出貨各司公限有弟兄葛

KATZ BROTHERS Limited, Penang.

駝駱上頂  
帶車火毛  
兌發

柴火標鷹 酒池連萬力國



本公司所售鷹標火柴工料精妙  
既擦燃之如意復潮濕之無虞誠  
與猴標相伯仲已蒙 諸君試用  
各屬流行即本埠社尾協振號  
羅申街音昌號及中各大大商家  
均有代兌 諸君賜顧者請認飛  
鷹標頭為記庶不致誤此佈  
大清光緒丙申年四月十七日  
大英一千八百九十六年五月十  
九號 葛弟兄公司啟

酒蜜標頭猪雄



啟者本公司自  
到頭爾士雄豬  
頭印蜜酒來核  
招售此酒異常  
香美飲者能養  
精神調和氣血  
諸君購買請  
認此標為記庶  
不致誤特此佈  
聞

售出油土標龍

啟者本公司新到龍印土油  
來核出售 諸君光顧其油  
選擇精料配製燈光亮無  
煙可向代理人中街德德號  
羅申街瑞遠號裕勝號採買  
便是特此佈 聞



此酒之味  
異常清醇  
且能調陰  
補元氣  
除百病諸  
邪經驗多  
年並非虛  
語倘蒙 諸  
君賜顧請  
認明此標  
為記庶不  
致誤此佈

酒已實威堅武

啟者本公司  
自到頭爾士  
雄豬頭印蜜  
酒來核招售  
此酒異常香  
美飲者能養  
精神調和氣  
血諸君購買  
請認此標為  
記庶不致誤  
特此佈聞

粉兒肥氏連美

MELLIN'S FOOD.  
功力極治不消化及時腐吞酸等病給與嬰  
兒及體弱之人服食與以消解牛奶滯氣用  
牛奶開服可以培補全身無不壯健有  
無病服之俱無不宜若給乳母服食能使  
乳汁暢旺極鮮美有益



白告險保

啟者本公司代理英國保  
險公司資本銀三百萬金  
磅專保屋宇棧房貨物家  
私等件無火燭之虞倘遇  
不測賠償迅速 諸君賜  
顧請至土庫街三拾五號  
門牌本號面議保費極廉  
特此佈聞  
代理人叶德公司謹啟

乾元公司

啟者本公司開在檳城土庫街門牌第二拾四號  
於西一千八百八拾五年七月拾號紀錄存案遵  
照一千八百八拾六年 國家所定保安章程辦  
理專保輪船來往各貨物保費甚相宜倘蒙諸  
商翁惠顧請移玉到本公司面商可也謹此佈聞  
茲將本公司第十四屆所舉總理協理各  
員芳名臚列於左  
協理 林錦祥翁 林山河翁 林調性翁  
邱衡赤翁 許如琢翁 楊維岳翁 林錦傳翁  
林長輝翁 蔡有格翁 陳謙溫翁 林文賴翁  
林鑑堂翁 陳錦慶翁 楊玉吉翁 謝有義翁  
總理謝德泰翁 管銀吳寬量翁  
律師魯服及律示 乾元公司謹白

招鹽

啟者本公司自辦亞安南及包庄吉  
寧等處烏白食鹽俱選精潔貴賤依時  
有無明告不敢隱混應鼎以圖射利致  
貽魚目混珠之謂特設鹽棧在井水港  
橋邊以便駁船牛車上落所費甚廉  
諸君賜顧請到中街福南號 緞羅申  
街承珍南號 萬通號 港仔口街順  
泰號 打鐵街聯和號 社尾街珍祥  
號 珍記棧 過港仔街順昌號 開  
恒美相商或外埠要採買可以賜函均  
能代寄無差決不食言此佈  
大清光緒戊戌年瓜秋初一日  
華南公司謹白

售出酒蜜標頭狗

啟者本號由歐洲自辦上  
等狗頭標烏白蜜酒來檳  
出售其酒氣味清香且能  
補血氣壯筋骨茲將標頭  
印出倘蒙 諸商翁賜顧  
請細認此標為記庶不致  
誤謹此佈 聞  
八〇八  
轉典目兄弟公司白

白告安保

啟者本號代理德國保安公  
司資本德銀六百萬目專保  
屋宇家私棧房貨物無火燭  
之虞倘有失慎賠償快捷  
諸尊光顧請移玉到土庫街  
第十三號門牌集安號樓上  
面商價甚相宜此佈  
八〇八  
代理人習挽醜也公司白

館呀嚶嶼榔

啟者本號代賣嚶呀各  
貨所費甚廉 諸君如  
有貨物要售請到土庫  
街萬裕興號對面第五  
十二號門牌相商特此  
佈 聞  
八〇八  
本館主人 許永興啟

售出酒蜜標頭狗



HUTTENEACH Bros. & Co.

啟者本號代理德國保安公  
司資本德銀六百萬目專保  
屋宇家私棧房貨物無火燭  
之虞倘有失慎賠償快捷  
諸尊光顧請移玉到土庫街  
第十三號門牌集安號樓上  
面商價甚相宜此佈  
八〇八  
代理人習挽醜也公司白

館呀嚶嶼榔

啟者本號代賣嚶呀各  
貨所費甚廉 諸君如  
有貨物要售請到土庫  
街萬裕興號對面第五  
十二號門牌相商特此  
佈 聞  
八〇八  
本館主人 許永興啟

英電譯登 ○英六月廿三號英京打來電云法國新班樞密院現議定將目下幾名大員撤去因該幾名大員有干涉前日力里活氏之事此數名大員皆在停逆軍伍律例故也○同日該電又云英五六兩月間非洲傘那什目地方人民有七千五百八十名遷徙他適其間以婦孺居多○又云德國外部大臣特武老現已遷陞為子爵矣

選員告示 ○暹羅駐檳城總領事紐末羅拿現擬張貼示諭云凡有由檳城到暹國董理及必連兩埠之船必須先到浮羅爾望或到浮羅爾美二島停泊待醫生到船查驗各客與船中人役有無染疫方准其登岸云云

酋長仙逝 ○暹羅駐檳領事紐末羅拿十六早接到吉礁遞來電音云暹屬實突島酋長已於廿號在該處仙逝矣

一樹數用 ○英京報云南美洲巴西路有一種樹名加那葛其樹甚奇雖經大旱之日天萬本皆枯此樹並不凋落枝葉青葱如故也其為用甚多樹根煎湯可清臟腑血熱其皮如麻可以造繩樹身所含各質可以製糖製酒製醋及碩莪粉其菓可飼牛核可作羔啡用截其木可為樂器可為漚田之脚踏水車樹心有一層其鬆軟可為玻璃樽制若多種此樹設遇饑饉之年有益於貧民者多矣

府堂案牘 ○英二畫差拔某率差及線人於十五夜八點到普慶戲院二號門牌屋內執聚賭粵人七名十六日夏太守提訊堂判每人罰銀三元以半賞線人○二百號華差劉亞福初八夜一點時值巡至香田仔與閩人楊島相遇楊手執拔風一條形色張皇差疑血執之楊將銀鏢一個為賂求釋該差并以解案同日夏太守堂判拔風一案監禁七天路差一案禁二十一日○廣順隆輪船管駕巫人亞旺於四月廿九日船將開行為船政局查辦人審悉搭客中十四人未經過驗有犯防疫規例故不給出口字照該管駕竟置不郵直駛該船往巴東查船人遂在府署請票傳訊將前情控之於案十六日薛太守堂判罰銀二百五十元

愚得可笑 ○某暹婦寓居吉礁坡數月前其女以病夭忽一日婦手執銀紙一卷焚火焚化旁觀者急診臂而扣其故答曰痛女之死恐其在陰司無財為用特燒與之稍資其用度矣數語之頃紙已成灰觀者咸噴噴曰汝女在陰司得用不得用不可知但陽間銀行則實叨降惠也於此可見父母愛兒女之心切然亦愚得可笑矣

域多利義學記 ○我黃帝之億萬子孫滿中國而吾中國亦環地球皆見日光若其遊於美洲者又皆吾粵人也吾粵際海無涯自漢時與諸番互市環行海外諸國多吾粵人故粵人之善商業務工藝履巨海涉洪濤而交於諸蕃殆天性若西人之語言文字則無不通之矣異邦人皆稱吾國人勤苦堅忍儉奮而聰敏其入歐美各國之學皆魁於列國此天之假吾粵人以殊質也然雖有此殊風特質而古今之故中外之事物理政治教育之學工商之業皆有學問乃能講求而致精若其中土孔子之教敬天而愛人尚公而親親忠孝信義愛國親上及四千年之禮俗史事尤吾國人所宜不忘而熟講者也惜萬里重瀛與中原文獻不接既未能深知吾國孔教之義則亦未能入各國之校以博通其國史物理政治教育工商之學則辜負此通譯提懷聰敏之資矣方今中國多艱變法需才游海外者皆將來維新之俊傑也我皇上愛民如子九重慮海外去歲六月詔令海外各商民立學舉者優獎並賜御書當是時萬流踴躍內面憤發雖經政變而聖意拳拳於薄海旅民至厚也域多利在北美英屬乾喇地之西有熱流自日本來故富五十度而地暖草木繁吾邦人之客是土者共有三萬餘志士雖經政變乃能挺發義憤憤故國思孔教大集布施一舉而成是學以上答明 詔下育髦士與橫濱之大同學校對海相望以區區小埠舉電馳為大地各埠先豈非尤明保種保教之大義者哉吾以二月遊域多利至云哥化二埠鄉人環而觀聽集者千餘人問故國事慷慨於維新之業而望故國之亡不亡歎歎息憤恨流涕者皆是也愛國之心如是吾尤有望也羣義士倡是學主持尤力者李夢九吾樂書之以告五百萬同胞之旅海外者也孔子降生二千四百五十年即光緒二十五年三月奉詔通臣康有為記

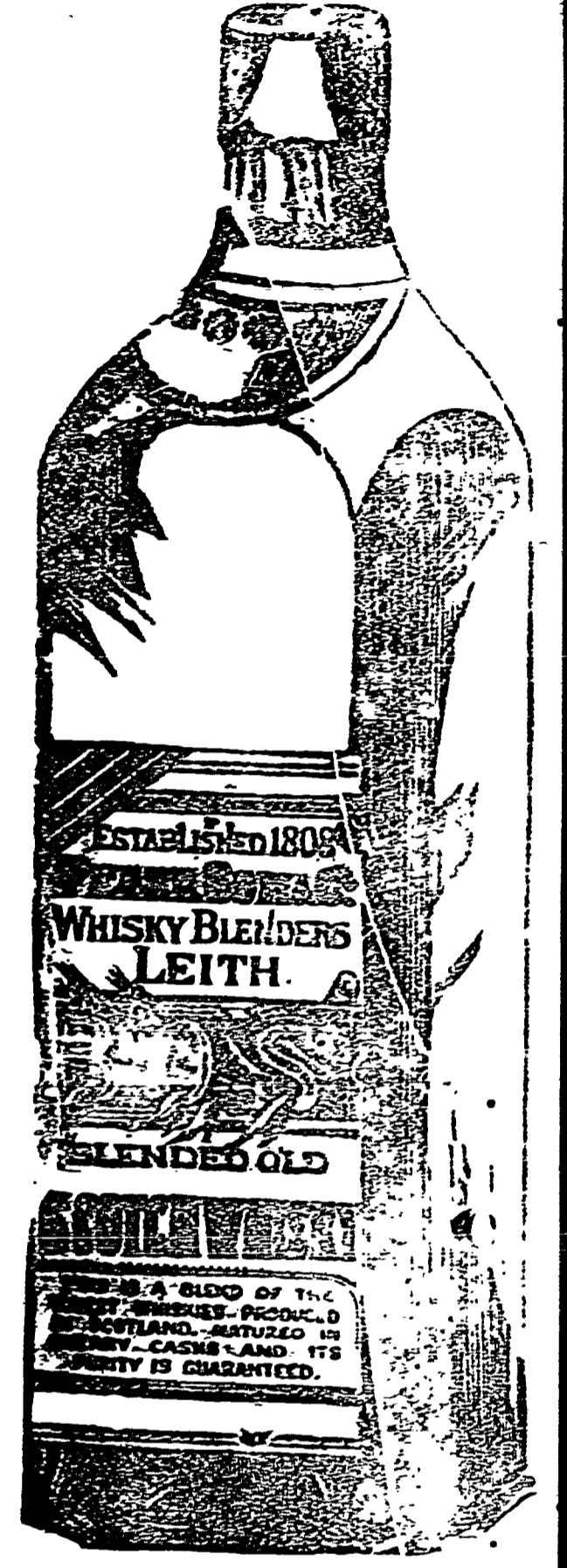
日索租界 ○牛莊訪事友來函云上年日本政府欲索營口迤西直南至大砲台為租界前奉天將軍依軍帥以是處為中國海面要地未便允許後繼又索河北葦塘軍帥不欲重違其意特割與二百餘丈而日人猶以為未足現又請益河北迤西荒塘一片約長一千二百丈劃作日本租界明觀察接准照會後即札委馬玉初大令親往查勘覆候核奪

商務要言 ○美國報言中國駐美公使伍欽憲日前到飛理參利董亞城商務博物院遊覽見製造各物甚為整齊願謂院董曰貴國商人若在上海仿設此院將貴國製造之物羅列陳設任華商到而玩覽選擇吾知貴國受益實非淺鮮也院董深謝其言

警耗釋登 ○頃接友人由德京柏靈城來函云俄國擴張權力於東方者根基已定於遼東地段一帶德則占領山東英則認蘇及揚子江一帶俄歸權限意大利欲占浙江日本欲占福建英國又欲占廣東之東北半省以鐵路直達廣州城法則占廣東之西南自雷州地段一帶延至瓊州皆屬定界域又北京西歷二月三號函云意大利極力緊索港灣以屯水師商務方其起事之初不獨中國人大為譁噪地球上政治家無不傾耳張目以觀其後然中國人多疑

啟者本行代理採辦歐洲各款雜物異常巧妙久已馳名茲又精探慶士一點星三點星之委實杞酒其酒能固腎健脾助氣補血解毒消積祛暑辟寒偷蒙 諸君賜顧請認標頭為記價甚廉宜特此佈聞 八〇八 轉典目兄弟公司白

委實杞酒



啟者本行代理採辦歐洲各款雜物異常巧妙久已馳名茲又精探慶士一點星三點星之委實杞酒其酒能固腎健脾助氣補血解毒消積祛暑辟寒偷蒙 諸君賜顧請認標頭為記價甚廉宜特此佈聞 八〇八 轉典目兄弟公司白

美國頂上公印標即皇帽標及熊標之麵粉發售



啟者美國加利科尼省士鐸頓麵粉公司所製極品麵粉原有兩等茲為諸君陳之俾知其詳焉 首等係公司印標即皇帽標為天下各處麵粉之最佳者足與頂上庄之粉并駕齊驅而味質亦無少異因此粉係選擇最佳之麥而用最良之機器磨製而成若行試用則知其質之精美此粉著名於中國市道已十五年於茲其質之佳力之厚色之白無以復加故用之製造麵飽餅食點心皆臻上品即作別項之需亦為最良之粉請嘗試之即可堅信也○次等係熊標粉亦取極好之麥由本廠用精法磨製而成本廠製造熊標粉之意係取其價廉而合乎此方市厘之銷售因熊標粉與公司印標皇帽粉價值大相懸殊也熊標之粉中國各處用



之固已極廣矣然則熊標粉之可靠為上等之粉也明矣公司印標皇帽標及熊標粉經香港各華人商行購辦已經多年人皆喜而用之茲在檳城託係先得咄咄得里洋行為本廠代理常有存貯此兩標之麵粉從廉出售以應 貴客所需伏懇本坡 諸商翁試購而用之方知此兩項麵粉之佳非尋常者可以同日而語也 六〇三

名酒出售 TIVOLI BEER "EAGLE BRAND" Two Cocks Brand Beer DANIEL CRAWFORD & SONS Old Scotch Whisky HALLIFAX & Co. AGENTS.

啟者本公司某代理連爾亦甚勝拔及頂上舊庄兒鳥罐委實杞酒在檳發售此酒馳名已久凡英郵船及各商輪並天下著名酒樓公館均有採用又有代理頂上白罐雙鷹標蜜酒鳥罐雙雞標蜜酒出兌貨真價實童叟無欺諸商翁賜顧者請認標頭為記庶不致誤倘有假冒定必控究此佈 大英一千八百九拾六年九月十號 夏里碧公司謹啟

頂上委實杞酒招售

啟者茲有新到勿廊兄弟頂上美荷譯委實杞酒來檳招售蓋此酒經在歐洲久已馳名凡 諸君沽飲者莫不交口稱揚其美倫蒙 諸君賜顧者請到 塗庫 街 豐號 街 豐號 仔口街興利號 捷成號 開利號採買價甚相特此佈聞 光緒戊戌年七月念三日 代理人顏仲達謹啟

保險廣告

THE NETHERLANDS FIRE INSURANCE CO. ESTABLISHED 1845. G. H. SLOT, AGENT. 啟者茲啟承禮打連火灼保險公司為住檳代理人接辦保險屋宇棧房貨物家器等件無火燭之虞倘有不測賠償迅速該公司係自一千八百四十五年開設倫 諸商翁賜顧者請到土庫街成茂號對門港內敵土庫相商保費廉宜特此佈聞 二〇一 代理人而奕示實洛謹啟